

BOSCH CHINA

合作方代表个人信息收集声明

Statement on the Collection of Personal Information of Cooperating Party Representatives

博世（中国）（以下简称“博世”或“我们”）在处理个人信息的过程中重视保护隐私安全。我们将按照相关适用法律法规的要求对个人信息进行保密处理。我们希望通过本声明向您清晰地介绍我们如何处理您的个人信息的方式，以便您更加直观、简明地了解我们如何收集、使用以及保护个人信息。因此我们建议您完整地阅读本声明，以便作出适当选择。

Bosch (China) (hereinafter referred to as Bosch or we) values the protection of privacy and security in processing personal information. We shall treat personal information as confidential information in accordance with the requirements of applicable laws and regulations. This Statement aims to clearly explain how we process your personal information, so you can easily understand how we collect, use and protect it. We recommend reading this Statement thoroughly to make informed choices.

除本声明外，部分博世的系统、应用程序和流程等可能还包含单独的个人信息收集声明或相关告知，这些声明提供了有关特定场景收集个人信息以及如何存储、使用和转移这些个人信息的更多详细信息，这些声明及告知等构成本声明的一部分，并与本声明具有同等效力。

In addition to this Statement, some Bosch systems, applications and processes may include separate statements or related notifications on personal information collection, which provide more details about the collection, storage, use and transfer of personal information in specific situations. These statements and notifications are part of this Statement and have the same effect.

1. 我们如何收集和使用您的个人信息
1. How we collect and use your personal information
2. 我们如何共享、转让、披露您的个人信息
2. How we share, transfer and disclose your personal information
3. 您个人信息的跨境传输
3. Cross-border transfer of your personal information
4. 我们如何保护您的个人信息
4. How we protect your personal information
5. 我们如何存储您的个人信息
5. How we store your personal information
6. 您的权利
6. Your rights
7. 本声明如何更新
7. Updates to this Statement
8. 我们的联系方式
8. Contact us

1. 我们如何收集和使用您的个人信息
1. How we collect and use your personal information

就本声明而言，“个人信息”是指以电子或者其他方式记录的与已识别或者可识别的自然人有关的各种信息，不包括匿名化处理后的信息。“处理”是指以任何方式使用个人信息，包括个人信息的收集、存储、使用、加工、传输、提供、公开、删除等。

For the purpose of this Statement, “personal information” refers to various types of information recorded electronically or otherwise, related to identified or identifiable natural persons, excluding anonymized data. “Processing” refers to any use of

personal information, including the collection, storage, use, processing, transmission, provision, disclosure and deletion.

博世在与合作方进行商务往来或试图与合作方进行商务往来的过程中，将会处理合作方或潜在合作方的经理、顾问、员工、中介或其他代表等（“合作方代表”）的个人信息。如果您目前或曾经受雇于或者服务于任何一家博世的合作方或潜在合作方，则我们可能会处理有关您的个人信息。

Bosch may process the personal information of managers, consultants, employees, intermediaries or other representatives of partners or potential partners (collectively referred to as Partner Representatives) in the course of conducting or seeking business with partners. If you are currently or have been employed by or provide services to any of partners or potential partners of Bosch, we may process your personal information.

我们会处理您向我们主动提供、通过系统收集及由博世合作方或潜在合作方向我们提供的关于您的如下信息：

We shall process the following personal information about you, which is offered by you directly, collected through systems and provided by partners or potential partners of Bosch to us:

合作方代表基本信息：合作方名称、地址、联系人姓名、联系电话、法定代表人姓名、邮箱。

Basic Information of Partner Representative: Partner's name, address, contact person, phone number, and name and email address of legal representative.

我们将出于如下适用的目的使用您的个人信息：

We shall use your personal information for the following applicable purposes:

- 1) 为业务开展提供技术支持，则必须立即通知我方的采购部门。
- 1) To provide technical support for business operations, which our procurement department shall be notified of immediately
- 2) 进行商业合作，实现合作方关系管理
- 2) To conduct business cooperation and manage partnership
- 3) 风控、合规及合作方关系管理
- 3) For the management of risk control, compliance and partnership

您知悉，由合作方或潜在合作方向我们提供的关于合作方代表的个人信息，由该合作方负责向您告知个人信息收集、使用的目的、方式和范围，如您对相关内容有疑问或主张相关的个人信息权益，您知悉并理解您可以联系相关合作方。根据合作方的陈述和保证，其向我们提供您的上述个人信息之前，将事先获得您的单独同意，法律法规另有规定的除外，并且已经充分告知您收集、使用您的个人信息的目的、范围、使用方式。如您无法确认上述内容，我们建议您立即与相关合作方就前述事项进行确认。同时您也可以通过本声明提供的联系方式与我们联系，我们将在我们的能力范围内配合您处理相关事宜。

You are aware that the partners or potential partners shall be responsible to inform you of the purpose, approach, and scope of the collection and use of personal information about partner representatives provided by them. And if you have any questions or claims regarding your personal information rights, you are aware and understand that you can contact the relevant partners. According to the partners' representation and warranties, they shall, unless otherwise required by laws and regulations, obtain your separate consent, and shall fully inform you of the purpose, scope and method of the collection and use of your personal information before providing us with the aforementioned personal information. If you cannot confirm the above content, we suggest that you verify these matters with the relevant partners immediately. You can also contact us through the contact information in this Statement, and we shall help you handle related matters as much as we can.

2. 我们如何共享、转让、披露您的个人信息
2. How we share, transfer and disclose your personal information

我们对您的个人信息承担保密义务。除下列情况外，我们不会与任何第三方共享您的个人信息：

We are committed to maintain the confidentiality of your personal information. We shall not share your personal information with any third party, except:

- 1) 事先获得个人信息主体的单独同意或授权。
- 1) With your prior separate consent or authorization.
- 2) 根据法律法规的规定或行政或司法机构的要求。
- 2) As required by stipulations of laws and regulations, or requests of administrative or judicial authorities.
- 3) 在符合法律法规的前提下，向博世的关联公司及合作伙伴共享您的个人信息（在如下表格进一步详述）。
- 3) In compliance with laws and regulations, we may share your personal information with Bosch's affiliates and partners (as detailed in the table below)

对我们与之共享、提供个人信息的组织及个人，我们会与其签署严格的保密协议或条款，要求他们按照我们的要求、本声明以及其他任何相关的公司保密和安全措施来处理个人信息。在敏感个人信息的使用上，我们要求第三方采用数据脱敏和加密技术，从而更好地保护您的个人信息。我们授权的合作伙伴包括：为我们提供业务流程基础设施支持的合作方及网络联通服务的服务商。

For organizations and individuals with whom we share or provide personal information, we will enter into strict confidentiality agreements or terms, requiring them to process personal information in accordance with our requirements, this Statement, and any other related company confidentiality or security measures. For the use of sensitive personal information, we require the third party to adopt data anonymization and encryption technologies to better protect your personal information. Our authorized partners include those providing us with infrastructure support business process and network connectivity services.

3. 您个人信息的跨境传输
3. Cross-border transfer of your personal information

由于博世是一家全球性的公司，为了实现前述目的，我们所收集的您的个人信息可能会在多个国家或地区间进行跨境转移，例如德国、新加坡。

Since Bosch is a global company, your personal information collected by us may be transferred across multiple countries or regions, such as Germany and Singapore, for the aforementioned purposes.

当我们将您的个人信息从中华人民共和国境内转移至其他国家或地区时，我们将严格遵守中国法律法规的规定并采取一系列合理措施确保境外接收方处理您的个人信息的活动达到中国法律法规所规定的保护标准。我们将在征得您单独同意或具备其他合法依据的前提下将您的个人信息进行跨境转移，并依法对个人信息出境进行安全评估以充分防控风险，保障您的个人信息安全。

We shall strictly comply with the laws and regulations of China and take a series of reasonable measures to ensure that the processing activities of your personal information by the overseas recipients meet the protection standards stipulated by the laws and regulations of China when transferring your personal information from the People's Republic of China to other countries or regions. We shall only transfer your personal information across borders with

your separate consent or other legal basis, and conduct security assessment on cross-border personal information to fully prevent risks and ensure the security of your personal information.

具体而言，根据本声明项下所述目的，个人信息跨境传输的具体情况如下。您可通过下述联系方式依法向境外接收方行使您在个人信息处理活动中的权利。您可通过本声明“联系我们”中的联系方式与我们联络以获取境外数据接收方清单以及保障数据传输保护水平的特别商定的条款副本。

For the purpose hereunder, the details of cross-border transmission of personal information are as follows. You can exercise your rights in personal information processing with the overseas recipients through the following contact information. You may also, through the Contact Us details in this Statement, contact us to obtain the list of overseas data recipients and a copy of special terms agreed upon to ensure data transmission protection.

境外接收方 Overseas Recipients	Robert Bosch GmbH(德国) Robert Bosch GmbH(Germany)	Robert Bosch (SEA) Pte Ltd(新加坡) Robert Bosch (SEA) Pte Ltd(Singapore)
联系方式 Contact Information	Robert Bosch GmbH C/ISP BOSCH-GROUP P.O.Box 30 03 20 70442 Stuttgart GERMANY DPO@bosch.com	Robert Bosch (S.E.A.) Pte.Ltd. Data Protection Officer ASEAN Region 11 Bishan Street 21 Singapore 573943 asean.dpo@sg.bosch.com +65 6258 5511
传输目的 Purpose of Transmission	<ul style="list-style-type: none"> - 为业务开展提供技术支持 - To provide technical support for business operations - 进行商业合作 - To conduct business cooperation - 风控、合规及合作方关系管理 - For the management of risk control, compliance and partnership 	
个人信息种类 Types of Personal Information	合作方代表基本信息：合作方名称、地址、联系人姓名、联系电话、法定代表人姓名、邮箱。 Basic Information of Partner Representative: Partner's name, address, contact person, phone number, and name and email address of legal representative.	

4. 我们如何存储您的个人信息
5. How we store your personal information

原则上，我们将仅在为实现前述适用目的必要的范围内以及法律法规要求的时间范围内保留您的个人信息。

In principle, we shall retain your personal information only within the necessary scope for achieving the aforementioned applicable purposes and the period required by laws and regulations.

在完成与个人信息处理目的有关的所有工作后，我们会删除您的个人信息，但为了行使和维护我们的权利而必须进一步存储和处理的数据除外，例如我们将按照法律法规规定的最长期限存储您的相关个人信息，以防止法律风险、应对可能的监管、刑事或民事诉讼等。

Once all work for the purpose of personal information processing has been finished, we shall delete your personal information, except for data requiring further storage and processing for the exercise and maintaining of our rights. For example, we shall keep your personal information for the maximum period stipulated by laws and regulations to prevent legal risks and respond to potential regulatory, criminal or civil litigation.

我们的员工和我们的服务提供商有义务对我们的交易进行保密，并遵守适用的数据保护法规。所有这些被允许接触数据的人都必须保持秘密性。

Our employees and service providers are obligated to keep our transactions confidential and comply with applicable data protection regulations. All those permitted to access the data shall maintain the confidentiality.

我们采取所有必要的技术和组织措施，以保证适当的安全水平，并保护由我们管理的您的数据，特别是防止非故意或非法的破坏、操纵、丢失、改变或未经授权的披露或未经授权的访问的风险。我们的安全措施将根据技术发展定期进行改进。

We take all necessary technologies and organization measures to ensure reasonable security level, and protect your data under our management, particularly against the risks of unintentional or unlawful destruction, manipulation, loss, alteration, unauthorized disclosure, or unauthorized access. Our security measures will be regularly updated in line with technological development.

6. 您的权利 6. Your rights

针对您的个人信息，除法律法规另有规定外，您享有如下权利：
Unless otherwise stipulated as laws and regulations, you have the following rights regarding your personal information:

- 1) 您对您的个人信息的处理享有知情权、决定权，您有权限制或者拒绝我们对您的个人信息进行处理；
1) You have the right to be informed of and make decision on your personal information, and you have the right to restrict or refuse our processing of your personal information;
- 2) 您有权查阅、复制您的个人信息；
2) You have the right to access to and copy your personal information;
- 3) 若您发现您的个人信息不准确或者不完整的，您有权请求我们进行更正、补充；
3) If you find your personal information inaccurate or incomplete, you have the right to request to correct or supplement it;
- 4) 基于您同意而进行的个人信息处理活动，您有权撤回同意。您撤回同意的，将会影响我们对您所提交的合规报告事件的正常处理、跟踪及管理，撤回同意不影响撤回前基于您同意已进行的个人信息处理活动的效力；
4) For personal information processing with your consent, you have the right to withdraw your consent which will affect our normal processing, tracking and management. However, it does not affect the validity of any processing activities based on your consent that occurred before the withdrawal.
- 5) 您有权要求我们对相关个人信息处理规则进行解释说明；
6) You have the right to request an explanation of our personal information processing rules;
- 7) 您有权在特定情况下要求我们删除您的个人信息或行使适用法律法规规定的其他权利；
7) You have the right, under specific circumstances, to request the deletion of your personal information, or to exercise other rights stipulated by applicable laws and regulations;
- 8) 您有权针对博世处理您的个人信息，向履行个人信息保护职责的部门投诉或依法向人民法院提起诉讼。
9) You have the right to file a complaint with the department responsible for personal information protection or file a lawsuit with the people's court regarding the Bosch's

processing of your personal information.

您可通过本声明“联系我们”中规定的联系方式向我们提交您的权利请求。

You can submit your rights request through the details in the Contact Us in this Statement.

7. 本声明如何更新 7. Updates to this Statement

我们保留对我们的安全和数据保护措施进行变更的权利。在这种情况下，我们也会相应调整我们的个人信息收集声明。据此，请您留意我们最新版本的个人信息收集声明。

We reserve the right to change our security and data protection measures. In such cases, we will also make corresponding adjustments to the statement on personal information collection. Therefore, please stay informed of the latest statement.

8. 我们的联系方式 9. Contact us

如果您对我们的个人信息处理有任何建议或投诉，请通过以下方式联系我们，我们将尽最大努力尽快回复您：

If you have any suggestions or complaints on your personal information processing, please contact us as follows, and we will do our best to reply to you as soon as possible:

数据安全部门联系方式：

Contact Information of Data Security Department:

电子邮件：China.DPO@cn.bosch.com

Email: China.DPO@cn.bosch.com